

Cauza C-388/23**Rezumatul cererii de decizie preliminară întocmit în temeiul articolului 98 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție****Data depunerii:**

27 iunie 2023

Instanța de trimitere:

Rechtbank Noord-Holland (Țările de Jos)

Data deciziei de trimitere:

27 iunie 2023

Reclamantă:

Golden Omega, SA

Pârât:

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond

Obiectul procedurii principale

Reclamanta introduce o acțiune împotriva menținerii unei decizii privind informația tarifară obligatorie (ITO) emisă de pârât pentru produsul său. Părțile sunt în dezacord cu privire la clasificarea produsului în Nomenclatura combinată (NC).

Obiectul și temeiul juridic al cererii de decizie preliminară

Instanța de trimitere adresează, în temeiul articolului 267 TFUE, întrebări preliminare cu privire la subpoziția din NC la care trebuie să se încadreze produsul reclamantei. Ea se întreabă, mai exact, dacă modalitatea de esterificare a unui ulei de origine animală precum uleiul de pește influențează clasificarea la poziția 1516. Ea se întreabă, de asemenea, dacă este valid Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1661, care se referă la produse precum cele ale reclamantei.

Întrebările preliminare

1. Poziția 1516 din NC trebuie interpretată în sensul că aceasta conține restricții privind modalitatea și substanța cu care un ulei de origine animală este esterificat și, în caz afirmativ, în ce constau aceste restricții?
2. Pentru a se încadra la poziția 1516, un ulei de origine animală precum uleiul de pește trebuie esterificat cu glicerol?
3. Un ulei de origine animală precum uleiul de pește, care este esterificat cu etanol, trebuie exclus de la poziția 1516?
4. Pentru a se răspunde la întrebările anterioare, este important să se aprecieze în ce măsură produsul a făcut obiectul prelucrărilor menționate la poziția 1516 și, în caz afirmativ, care sunt criteriile pe baza cărora trebuie să aibă loc această apreciere?
5. Răspunsul la întrebările anterioare are consecințe asupra validității Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 2019/1661 al Comisiei din 24 septembrie 2019 și, în caz afirmativ, care sunt acestea?

Dispozițiile de drept al Uniunii invocate

Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO 1987, L 256, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 4, p. 3), capitolele 15 și 21

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1661 al Comisiei din 24 septembrie 2019 (JO 2019, L 251, p. 1)

Dispoziții de drept internațional invocate

Notele explicative la Sistemul armonizat din cadrul Organizației Mondiale a Vămirilor, capitolul 15

Prezentare succintă a situației de fapt și a procedurii principale

- 1 Reclamanta vinde două tipuri de fracțiuni de ulei de pește, diferența dintre acestea constând în tipul de alcool care leagă acizii grași. Uleiul de pește sub formă de trigliceride are glicerol drept conținut de alcool și este clasificat la poziția NC 1516. Părțile sunt în consens în această privință. Produsul în cauză este ulei de pește sub formă de esteri etilici, cu etanol drept conținut de alcool.
- 2 La 12 aprilie 2016, pârâtul i-a emis reclamantei o ITO prin care produsul în cauză a fost clasificat la codul NC 2106 90 92. Reclamanta clasificase produsul în cauză, la cerere, la codul NC 1516 10 90.

- 3 Reclamanta a introdus o acțiune la instanța de trimitere împotriva ITO din 12 aprilie 2016. Prin decizia din 3 decembrie 2018, instanța de trimitere s-a pronunțat în favoarea reclamantei și a anulat acea ITO. Această hotărâre nu a fost supusă niciunei căi de atac.
- 4 După consultarea Comisiei Europene, pârâtul a decis să aducă produsul în cauză în atenția *Customs Code Committee Tariff and Statistical Nomenclature (sub-section Agriculture/Chemistry)*. La 24 septembrie 2019, a fost adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1661. Părțile din litigiul principal sunt de acord că proprietățile produsului în cauză corespund descrierii produsului care este clasificat, în conformitate cu acest regulament de punere în aplicare, la codul NC 2106 90 92.
- 5 La 12 decembrie 2019, reclamanta din litigiul principal a introdus la Tribunal o acțiune împotriva Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1661. Prin Hotărârea din 10 iunie 2020 (Golden Omega/Comisia, T-846/19, ECLI:EU:T:2020:248), Tribunalul a stabilit că acțiunea reclamantei din litigiul principal este inadmisibilă, întrucât aceasta nu este afectată în mod individual de regulamentul de punere în aplicare atacat.
- 6 Încă înainte de procedura în fața Tribunalului, și anume la 2 mai 2019, reclamanta a formulat o cerere de emiteră a unei noi ITO, în care a reiterat clasificarea vizată pentru produsul său la poziția 1516.
- 7 La 25 noiembrie 2019, pârâtul a emis o ITO prin care produsul în cauză a fost clasificat, din nou, la codul NC 2106 90 92. Pârâtul respinge contestația reclamantei împotriva acesteia și menține această ITO. Reclamanta formulează o acțiune împotriva acesteia la instanța de trimitere.

Principalele argumente ale părților din litigiul principal

- 8 **Reclamanta** susține că produsul în cauză trebuie clasificat la poziția 1516, iar nu la poziția 2106. Ea, invocă, în acest scop, normele generale de clasificare 1 și 6 din NC, precum și faptul că grăsimile și uleiurile de origine animală menționate la poziția 1516 corespund cu cele ale uleiului de pește în cauză. Prelucrările menționate la această poziție, în special esterificarea, corespund prelucrărilor la care este supus produsul în cauză. În acest context, nu este relevant că esterificarea are loc cu etanol, nu cu glicerol.
- 9 Ea mai susține că produsul în cauză nu poate fi clasificat la poziția 2106, întrucât acest produs nu este destinat consumului uman. De asemenea, nu se respectă formularea poziției 2106 potrivit căreia produsele sunt „nedenumite și necuprinse în altă parte”, având în vedere că ele trebuie clasificate la poziția 1516.
- 10 În ceea ce privește Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1661, ea precizează că Comisia și-a depășit atribuțiile atunci când a modificat în mod ilicit sfera de aplicare a poziției 1516 sau a poziției 2106. Un regulament de punere în

aplicare care modifică clasificarea unui produs nu este decisiv din punct de vedere legal, în sensul normelor de clasificare din NC, și este, în consecință, lipsit de validitate.

- 11 **Pârâtul** susține că produsul în cauză trebuie clasificat la poziția 2106. El invocă, în acest scop, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1661 și afirmă că, în calitate de organism de punere în aplicare, trebuie să îl respecte.

Prezentare succintă a motivării trimiterii preliminare

- 12 Instanța de trimitere afirmă că formularea pozițiilor și a subpozițiilor, precum și a notelor la secțiuni și capitole, alături de normele generale de clasificare, sunt decisive din punct de vedere legal pentru clasificarea NC. Potrivit jurisprudenței constante a Curții din Hotărârile din 19 mai 1994 (Siemens Nixdorf, C-11/93, ECLI:EU:C:1994:206, punctul 11) și din 18 decembrie 1997 (Techex, C-382/95, ECLI:EU:C:1997:626, punctul 11), printre altele, este în interesul securității juridice și al unui control facil să se caute criteriul decisiv pentru clasificarea tarifară, în general, în caracteristicile și proprietățile obiective. Aceste caracteristici și proprietăți obiective sunt reflectate în textul pozițiilor NC și în notele la secțiuni și capitole.
- 13 Instanța de trimitere nu vede niciun motiv pentru a hotărî altfel decât a făcut-o în decizia sa din 3 decembrie 2018, în care s-a pronunțat în favoarea reclamantei din litigiul principal și a anulat o ITO anterioară, cu clasificarea produsului în cauză la poziția 2106. Produsul în cauză ia naștere în urma prelucrărilor menționate la poziția NC 1516, a cărei formulare nu limitează modalitatea de esterificare.
- 14 Instanța de trimitere împărtășește punctul de vedere al părților potrivit căruia Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1661 include produsul în cauză, însă își pune întrebări cu privire la conformitatea acestui regulament de punere în aplicare cu pozițiile 1516 și 2106.
- 15 Notele explicative la Sistemul armonizat cu privire la poziția 1516, litera B, punctul 2 menționează numai posibilitatea legării cu glicerol, însă acest lucru nu exclude, pentru instanța de trimitere, posibilitatea de a fi inclusă și legarea cu etanol.
- 16 Având în vedere că notele explicative nu sunt obligatorii din punct de vedere juridic, ci numai o resursă auxiliară, instanța nu consideră că este necesar să interpreteze noțiunea „esterificare” de la poziția 1516 în sensul că prin aceasta se poate înțelege numai esterificarea cu glicerol, și nu esterificarea cu etanol, exclusiv pe baza notelor la care face referire regulamentul de punere în aplicare.
- 17 Întrucât aceste note fac totuși parte din motivarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1661, instanța de trimitere se întreabă, în continuare, dacă acest regulament de punere în aplicare este valid.